



2. September 2008

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 29. AUGUST 2008

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 29. August 2008 spiegelte der Rückgang um 31 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) die Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft trat) wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 2,5 Mrd EUR auf 167,2 Mrd EUR. Am Donnerstag, dem 28. August 2008, wurde ein liquiditätszuführendes Geschäft in US-Dollar in Höhe von 25 Mrd USD fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 20 Mrd USD und mit einer Laufzeit von 28 Tagen wurde abgewickelt. Diese Geschäfte wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der EZB und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) nahmen um 1,3 Mrd EUR auf 111,1 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 0,2 Mrd EUR auf 683,5 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 26,5 Mrd EUR auf 78 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 15,9 Mrd EUR auf 466,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 27. August 2008, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 151 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 167 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 28. August 2008, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 50 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 50 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,2 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 10,2 Mrd EUR auf 204,1 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>208.251</b>	<b>-31</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>683.529</b>	<b>-196</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>135.372</b>	<b>-626</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>204.298</b>	<b>-10.053</b>
2.1 Forderungen an den IWF	9.291	0	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	204.060	-10.198
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	126.081	-626	2.2 Einlagefazilität	232	142
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>55.143</b>	<b>-3.282</b>	2.3 Termineinlagen	0	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>15.417</b>	<b>-390</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	15.417	-390	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	6	3
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>152</b>	<b>25</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>467.044</b>	<b>16.028</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	167.001	16.001	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>85.026</b>	<b>26.637</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	300.000	-12	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	77.959	26.526
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.067	111
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>80.059</b>	<b>-1.362</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	39	39	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>884</b>	<b>-445</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	4	0	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>17.339</b>	<b>-944</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>38.180</b>	<b>921</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	17.339	-944
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>111.091</b>	<b>1.303</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>37.457</b>	<b>0</b>	<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>381.184</b>	<b>259</b>

			<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.120</b>	<b>0</b>
			<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>148.693</b>	<b>518</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.449.139</b>	<b>14.182</b>			
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>152.364</b>	<b>0</b>
			<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>71.675</b>	<b>2</b>
			<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.449.139</b>	<b>14.182</b>
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2008/html/fs\\_tables.de.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2008/html/fs_tables.de.html)